

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ June 2025

Transposed down a tone for The Davey Consort. Accidentals above noteheads are editorial; all others present in source. Brackets above notes indicate original ligatures.

Secundus chorus duplicis completorii...

Venice: Amadino, 1587; RISM A2566

+ reprinted, 1596; RISM A2567

Nunc dimittis servum tuum, Domine,
secundum verbum tuum in pace:
Quia viderunt oculi mei salutare tuum
Quod parasti ante faciem omnium populorum:
Lumen ad revelationem gentium,
et gloriam plebis tuæ Israel.

*Salva nos, Domine, vigilantes,
custodi nos dormientes:
ut vigilemus cum Christo
et requiescamus in pace.*

Now you may dismiss your servant, Lord,
according to your word, in peace:
Because my eyes have seen your salvation
Which you have prepared before the face of all peoples:
A light for revelation to the nations,
and the glory of your people Israel.

*Save us, Lord, while we are awake,
guard us while we are asleep:
so that we may keep watch with Christ
and rest in peace.*

Ant. 
S alva nos, Domi-ne, vi-gi-lantes, custo-di nos dormi- entes:

ut vi- gi- lemus cum Christo et requi- esca-mus in pa- ce.

Nunc dimít-tis servum tu- um, Dómi- ne, * se-cúndum verbum tu- um in pa- ce:

Giovanni Matteo ASOLA
(c. 1532–1609)

Cantus 
Qui - a vi - de - - - runt o - cu - li me - - -
Altus 
Qui - - - a vi - de - - - runt o - cu - li me - - -
Tenor 
Qui - a vi - de - - - runt o - cu - li me - - -
Bassus 
Qui - a vi - de - - - runt o - cu - li me - - -

5

i sa lu ta re tu - - - um
i sa lu ta - - - re tu - - - um
i sa lu ta - - - re tu - - - um
i sa lu ta - - - re tu - - - um

Quod pa- rás- ti * ante fá- ci- em ómni- um popu- ló- rum,

10

Lu men ad re ve la ti o - nem gen - - ti -
Lu men ad re ve la ti o - nem gen - -
Lu men ad re ve la ti o - nem gen - -
Lu men ad re ve la ti o - nem gen - -

14

- um, et glo ri am, et glo ri -
- ti um, et glo ri am, et glo ri am
- ti um, et glo ri am, et glo ri am ple -
- ti um, et glo ri am, et glo ri -

18

- am ple - - bis tu - - æ Is - - ra - el.
ple - - bis tu - - æ Is - - ra - el.
bis tu - - - æ Is - - ra - - el.
- am ple - - - bis tu - - æ Is - - ra - el.

Gló- ri- a Pa-trí, et Fí- li- o, * et Spi- rí- tu- i Sancto.

23

Si - - cut e - - rat in prin - ci - pi - o,
Si - - cut e - - rat in prin - ci - pi - o, et
Si - - cut e - - rat in prin - ci - pi - o,
Si - - cut e - - rat in prin - ci - pi - o, et
Si - - cut e - - rat in prin - ci - pi - o,

27

et nunc, et sem - - per, et in sæ - cu - ,
nunc, et sem - - per, et in sæ - cu - ,
- o, et nunc, et sem - - per, et in sæ - cu - ,
et nunc, et sem - - per, et in sæ - cu - ,
et nunc, et sem - - per, et in sæ - cu - .

31

- la, et in sæ - cu - la, et____ in sæ - cu - la sæ - cu - lo - rum. A -
- la, et____ in sæ - cu - la sæ - cu - lo - rum. A - men,
- la____ sæ - cu - lo - rum. A - - - men,
et in sæ - cu - la sæ - cu - lo - rum. A - men, sæ - cu -

36

men.
sæ - cu - lo - rum, a - - - men.
sæ - cu - lo - ru, a - - - men.
- lo - rum, a - men, sæ - - cu - lo - rum, a - - - men.

Ant. 
S alva nos,

Do - - - mi - ne, vi - - - gi - lan - tes,
Do - - - mi - ne, vi - - gi -
Do - - - mi - ne, vi - -
Do - mi - ne, vi - - - gi - lan - -

44

cu - sto - - - di nos dor - - mi - en - - tes, dor - mi - en -
 lan - - - tes, cu - sto - - - di nos, cu - sto - di nos dor -
 gi - - - lan - - - tes, cu - - - sto - di nos dor - -
 - tes, cu - sto - - - di nos dor - - mi - en -

48

- - - - tes: ut vi - gi - le - - - - mus cum Chri -
 - - - - mi - en - tes: ut vi - gi - le - - - - mus cum Chri -
 - - - - mi - en - tes: ut vi - gi - le - - - - mus cum Chri -
 - - - - tes: ut vi - gi - le - - - - mus cum Chri -

53

sto et re - qui - e - sca - - mus in pa - - - ce.
 - mus cum Chri - sto et re - qui - e - sca - - mus in pa - - - ce.
 - sto et re - qui - e - sca - - mus in pa - - - ce.
 - sto et re - qui - - e - sca - - mus in pa - - - ce.